



# INFORME D'ARAN 2016

Proòm dera  
Val d'Aran

ETH DEFENSOR  
DES  
PERSONES



# INDÈX

I. CONSIDERACIONS GENERAUS .....	3
II. ES ACTUACIONS DETH PROÒM EN ARAN EN DONADES .....	5
2.1. Queishes e actuacions d'ofici iniciades damb es administracions d'Aran pendent eth 2016.....	5
2.2. Queishes e consultes iniciades pendent eth 2016 en que era persona interessada demore en Aran .....	6
III. ACCEPTACION E COMPLIMENT DES RESOLUCIONS .....	9
3.1. Resolucions complides .....	9



## I. CONSIDERACIONS GENERAUS

Aguest informe a coma objectiu analisar era tipologia de queishes recebudes e tramitades pendent er an 2015 peth Conselh Generau d'Aran, e tanben er encastre tematic des queishes e consultes recebudes de ciutadans d'Aran. Er informe s'enquadre en convèni de collaboracion signat eth 16 de junh de 2009 entre eth Conselh e eth Sindic de Grèuges de Catalonha (Proòm dera Val en Aran).

Cau destacar qu'a diferéncia des dus darrèri ans er informe deth Conselh Generau d'Aran 2015 se base, fondamentaument, enes queishes e consultes recebudes pendent er an, e non enes queishes e consultes que, independentament dera sua data d'inici, a gestionat era institucion pendent aguest an. Coma conseqüència, es chiffres d'aguest document son inferiores as que s'autien mostrat enquira ara.

Pendent er an 2013, era oficina itineranta d'atencion as personnes deth Proòm recebec un totau de 7 visites en sòn desplaçament tà Vielha deth 31 de mai de 2016. Es personnes atengudes per equip deth Proòm ena Aula de Formacion presentèren 7 queishes. Es problematiques expausades sigueren, entre d'autres, tèmes relacionadi damb consum (electricitat, lutz, telefonía), tributs e procediment administratiu. Totes es visites atengudes sigueren de personnes vesies dera poblacion.

En aguest periòde analizat, eth Proòm a tramitat damb eth Conselh Generau d'Aran ua queisha, que s'a finalizat abans qu'eth Proòm s'emetsesse un suggeriment o ua recomanacion.

S'era analisi dera evolucion se hè a partir des queishes e consultes recebudes de personnes residents en Aran, cau indicar era reduccio de queishes e consultes d'aguest an (14,3%) respècte der an 2015.

Aguest hèt, que se reproduusís en conjunt deth territori (a excepcion de bères comarques), s'explique pera incorporacion des tecnologies dera informacion e dera comunicacion en procediment institucionau. En aguest sentit, dempús der an 2014 eth Proòm a implementat eth sistèma de notificacions electroniques damb es personnes interessades que consenten expressaments aguesta opcion. Coma conseqüència, non cau conéisher era procedéncia des promotores des queishes, atengut que se tramite de manera electronica. Ei per aguesta rason que, maugrat que s'age incrementat eth numerò de queishes aguest an, en un cèrt percentatge se desconeish er origen des personnes interessades

En relacion damb era matèria objècte des queishes e es consultes recebudes pendent er an 2016 de personnes d'Aran (taula 7), era màger part s'a concentrat en tèmes pròprios d'administracion publica e tributs, seguidi per tèmes de politiques territoriaus.

En çò que hè as administracions afectades enes queishes presentades per vesins d'Aran, predominen es referides ara Administracion locau.

Finauments, cau ahíger qu'en aguest informe se pòden consultar es resums des resolucions deth Proòm, en fucion de s'an estat complides, acceptades o non acceptades peth Conselh ath long der an 2016.

## II. ES ACTUACIONS DETH PROÒM EN ARAN EN DONADES

### 2.1. QUEISHES E ACTUACIONS D'OFICI INICIADES DAMB ES ADMINISTRACIONS D'ARAN PENDENT ETH 2016

#### 1. Estat des queishes adreçades tath Conselh Generau en finalizar er an

	N	%
Queishes en tramitacion	-	0
Queishes finalizades	1	100
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

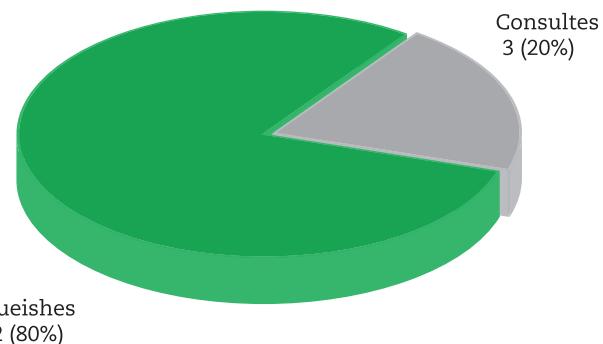
#### 2. Queishes e actuacions d'ofici finalizades

	N	%
Irregularitat dera Administracion	1	100
Se resolv eth problema	1	100
Resolucions acceptades	-	-
Resolucions parciaument acceptades	-	-
Resolucions non acceptades	-	-
Non irregularitat dera Administracion	-	-
Era persona interessada desistís	-	-
Queishes non admeses a tramt	-	-
<b>Totau</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

## 2.2. QUEISHES E CONSULTES INICIADAS PENDENT ETH 2016 EN QUE ERA PERSONA INTERESSADA DEMORE EN ARAN

### 3. Queishes e consultes iniciades per residents en Aran

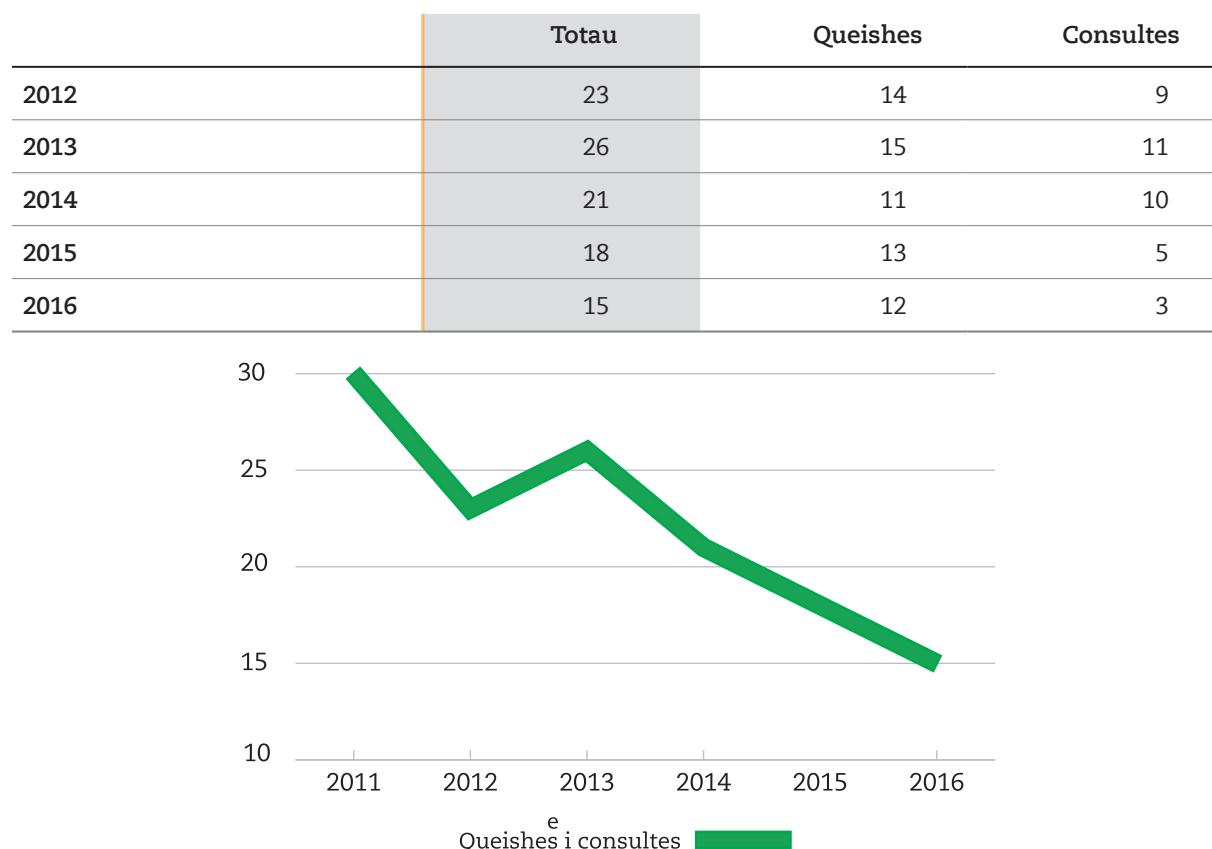
	N	%
Queishes	12	80
Consultes	3	20
Totau	15	100



### 4. Queishes e consultes iniciades per matèries en Aran

	Totau		Queishes		Consultes	
	N	%	N	%	N	%
Politiques sociaus	3	20,0	2	16,67	1	33,33
Educacion e recerca	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Enfància e adolescència	1	6,67	1	8,33	-	0,0
Salut	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Servicis sociaus	2	13,33	1	8,33	1	33,33
Trabalh e pensions	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Administracion publica e tributs	5	33,33	3	25,0	2	66,67
Administracion publica e drets	4	26,67	3	25,0	1	33,33
Tributs	1	6,67	-	0,0	1	33,33
Politiques territorials	4	26,67	4	33,33	-	0,0
Miei ambient	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Urbanisme e abitage	4	26,67	4	33,33	-	0,0
Consum	3	20,0	3	25,0	-	0,0
Seguretat ciutadana e justícia	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Cultura e lengua	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Autes consultes	-	0,0	-	0,0	-	0,0
Totau	15	100	12	100	3	100

## 5. Evolucion des queishes e consultes iniciades pendent es darrers cinc ans



## 6. Administracions damb es quaus s'a tramitat enes queishes d'Aran

	Queishes	%
Conselh Generau d'Aran	1	20
Administracion autonomica	1	20
Departament de la Presidencia	1	20
Administracion locau	2	40
Ajuntament d'Arres	1	20
Ajuntament de Vielha e Mijaran	1	20
Companhies telefoniques	1	20
Telefónica España, SAU	1	20
	5	100

**7. Nombre de persones afectades enes queishes e consultes iniciades pendent eth 2016 en Aran**

	2012	2013	2014	2015	2016
Nombre de persones afectades enes queishes	13	14	16	21	14
Nombre de persones afectades enes consultes	9	11	10	5	3
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>26</b>	<b>17</b>

**8. Queishes e consultes procedentes d'Aran en relacion damb es que procedissen de comarques damb poblacions de granors similares**

Poblacion	Totau	Queishes	Consultes
Alta Ribagorça	3.867	7	3
Pallars Sobirà	6.986	23	15
Priorat	9.381	35	14
<b>Val d'Aran</b>	<b>9.930</b>	<b>15</b>	<b>12</b>
Terra Alta	11.761	19	15
Moianès	13.209	26	11
Solsonès	13.313	13	4
<b>Mitjana</b>	<b>9.778</b>	<b>19,7</b>	<b>10,6</b>
			<b>9,1</b>

**9. Evolucion des queishes e consultes procedentes d'Aran en es desplaçaments tad Aran**

	Totau	Queishes	Consultes
2010	9	5	4
2011	9	4	5
2012	-	-	-
2013*	8	4	4
2014	7	5	2
2015	5	4	1
2016	7	7	-

\* Se hèren dus desplaçaments tath territòri

### III. ACCEPTACION E COMPLIMENT DES RESOLUCIONS

#### 3.1. RESOLUCIONS COMPLIDES

**Q 02953/2015**

**Manca de responsa a ua reclamacion de responsabilitat patrimonial pera supausada informacion deficiente der airau de Servicis Sociaus deth Consell en relacion damb eth carnet monoparentau e de familia nombrosa**

Conselh Generau d'Aran  
Ajuntament de Vielha e Mijaran

Eth Sindic de Grèuges (proòm dera val) demanèc ath Consell Generau d'Aran que l'informatiu sus er estat de tramitacion d'aguest ahèr e sus era resolucion que, se s'esquè, se notifi quèc ara persona interessada.

Eth Consell Generau d'Aran a comunicat que s'iniciarà eth procediment entara eventual reparacion de danhs causadi mejançant era oportuna tramitacion deth procediment, damb eth compromís de resòlver er expedient com mèsleu melhor e laguens un termini non superior a sies mesi, coma correspon a çò qu'establís eth reglament.

**Q 05126/2015**

**Q 05143/2015**

**Q 05144/2015**

**Queishes relatives ara facturacion deth subministrament d'electricitat en Aran**

Conselh Generau d'Aran  
Endesa

Eth Sindic de Grèuges (proòm dera val) recebec diuèreses queishes de personnes residents en Aran en qué exposauen que dempús deth mes de gèr d'enguany non an rebut es factures d'Endesa corresponentes ath subministrament d'electricitat as sòns abitatges. Indicauen tanben que, dempús des gestions q'an amiat a tèrme damb eth servici d'atencion as clients dera empresa, an constatat era voluntat d'aguestas de suprimir ua bonificacion deth 20% dera factura. Er an 2009 eth Consell Generau d'Aran arribèc a un acòrd damb Endesa entà stabilir era bonificacion nomenada deth 20% entàs usatges de particulars empadronadi ena comarca e entàs ajuntaments, de manera que se garantie eth compromís historic damb es vesins d'Aran. Eth Sindic de Grèuges demanèc ath Consell Generau d'Aran que l'informatiu sus era vigència

e airau d'aplicacion der acòrd nomenat damb era enterpresa Endesa e es darreres actuacions realizades sus aguesta question.

Endesa a informat que dempús der 1 de gèr de 2015 i a ua naua normativa estatau qu'afècte toti es clients qu'an concessions, e es residents d'Aran formen part d'aguest segment. Era companhia a elaborat eth procediment mès idòni entà dar forma as naues factures, d'ací eth retard ena tramesa. Informe tanben qu'era facturacion des subministraments ja ei regularizada, era quau caua s'a comunicat as clients.

**Q 07505/2015****Malcontentament pera manca de preséncia der aranés e deth catalan en diuèrsi encastres, basicaments de consum e servicis toristics**

Conselh Generau d'Aran

Eth Sindic de Grèuges (proòm dera val) demanèc ath Conselh Generau d'Aran que dèsse responsa ara persona interessada e qu'informèsses era institucion des actuacions qu'auesse amiat a tèrme.

Eth Conselh Generau d'Aran a informat que tradusís es cartes des establiments de restauracion qu'ac demanen e que, en aguest sentit, s'amièc a tèrme ua campanha entà promoir er aufriment dera traduccio. Tanben a informat dera practica dera immersion lingüistica ena escòla dempús d'ans e sense problèmes, e que se hèn còrsi d'aprendissatge der occitan, aranés en Aran, damb grana acceptacion d'inscriti non unicament en Aran, senon tanben en Barcelona, Lhèida e Tarragona. En relacion damb er ahèr des visites guiaDES, se comunique que se veirà resolvut brèvement damb era metuda en marcha deth projècte "Plan operatiu d'impuls ath torisme culturau en Aran, aprovat eth 31 de deseme de 2015.

**Q 00259/2016****Malestar per estat en qué se tròbe era carretèra locau 230 direccioN Bos-sòst coma conseqüéncia des inondacions qu'auerent lòc er an 2013**

Conselh Generau d'Aran

Departament de Territori e Sostenibilitat

Serveis Territorials de Territori e Sostenibilitat a l'Alt Pirineu e Aran

Eth Sindic de Grèuges (proòm dera val) demanèc ath Conselh Generau d'Aran que l'informèsses sus eth tramit qu'auesse dat as reclamacions dera persona interessada e que m'aportèsse ua còpia des responses que li auesse facilitat.

Eth Conselh Generau d'Aran a informat qu'eth carrèr de Camun ei un camin vesiau, titolaritat der Ajuntament de Bossòst, e que, donques, en cap cas a arren a veir damb era carretèra Nacionau 230 depenenta der Estat. Tanben a indicat que tant er Ajuntament de Bossòst coma titolar deth camin e Endesa coma usatger d'aguest tamben collaborèssen enes còsti deth son apraiament. Eth Conselh manifèste era sua voluntat d'includir ua prevision de collaboracion damb er Ajuntament ara ora d'aprovar es pressupòsti d'enguan pr'amor que'r Ajuntament decidisque se considere prioritària er apraiament deth camin nomentat.



Proòm dera  
Val d'Aran

ETH DEFENSOR  
DES  
PERSONES

Síndic de Greuges de Catalunya  
Passeig Lluís Companys, 7  
08003 Barcelona  
Tel 933 018 075 Fax 933 013 187  
[sindic@sindic.cat](mailto:sindic@sindic.cat)  
[www.sindic.cat](http://www.sindic.cat)

